



Projekt/progetto:

**UMFAHRUNG VAHRN  
BAUARBEITEN OHNE ANSCHLUSS BRIXEN NORD  
CIRCONVALLAZIONE VARNA  
OPERE CIVILI SENZA COLLEGAMENTO BRESSANONE NORD**

**AUSFÜHRUNGSPROJEKT - PROGETTO ESECUTIVO**

1	10.08.2018	Anmerkung Prüfer / Osservazioni verificatore	div.	G. Fischnaller	G. Fischnaller
0	22.01.2016	erste Ausgabe / prima edizione	div.	G. Fischnaller	G. Fischnaller
Rev.	Datum/data	Ausgabe, Änderung/edizione, aggiornamento	erstellt/elaborato	geprüft/esaminato	freigeg./approv.

Auftraggeber:

**AUTONOME PROVINZ BOZEN  
Abteilung Tiefbau  
Amt für Straßenbau Nord/Ost**

Committente:

**PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO  
Ripartizione infrastrutture  
Ufficio tecnico strade nord/est**

Dokumenttitel:

**BETRIEBSTECHNISCHE  
AUSSTATTUNG  
VERZEICHNIS DER KABEL UND  
ROHRE**

Titolo del documento:

**IMPIANTI TECNOLOGICI  
ELENCO DEI CAVI E  
DELLE TUBAZIONI**



PLANUNGSGRUPPE

ILF - EUT

GRUPPO DI PROGETTAZIONE

c/o EUT Engineering GmbH  
Dantestraße 134, 39042 Brixen

Tel. +39 0472 272400  
E-mail: info@eut.bz.it

c/o EUT Engineering srl  
Via Dante 134, 39042 Bressanone



Dokument/documento:

BV-EM-782

Einlage Nr./allegato n.:

**8-32**

Abgang Partenza	Verbraucher Utenza	Kabel Typ Tipo cavo	Aufbau Formazione	Einzellänge Lunghezza singola	Beschreibung Descrizione	Anzahl Leitungen Q.tà contuttori	Gesamtlänge Lunghezza totale
VT-EVU	Contatore	FG16M1 0.6/1 kV	3x(1x120)+1x70	5 m	1x120 FG16M1	3	15 m
		FG16M1 0.6/1 kV		5 m	1x70 FG16M1	1	5 m
VT-EVU	Int. generale	FG16M1 0.6/1 kV	3x(1x150)+1x95+1G95	25 m	1x150 FG16M1	3	75 m
		FG16M1 0.6/1 kV		25 m	1x95 FG16M1	1	25 m
		FG16M1 0.6/1 kV		25 m	1G95 FG16M1	1	25 m
NSHVT	imp. rifasamento	FG16OM1 0.6/1 kV	5G16	7 m	5G16 FG16OM1	1	7 m
NSHVT	UPS	FG16OM1 0.6/1 kV	5G16	12 m	5G16 FG16OM1	1	12 m
NSHVT	il. rinf. G5 sud K1	FG16OM1 0.6/1 kV	4x16	580 m	4x16 FG16OM1	1	580 m
NSHVT	il. rinf. G5 sud K2	FG16OM1 0.6/1 kV	4x16	580 m	4x16 FG16OM1	1	580 m
NSHVT	il. rinf G5 nord K1	FG16OM1 0.6/1 kV	4x10	480 m	4x10 FG16OM1	1	480 m
NSHVT	il. rinf G5 nord K2	FG16OM1 0.6/1 kV	4x10	480 m	4x10 FG16OM1	1	480 m
NSHVT	il. rinf G6 sud K1	FG18OM1 0.6/1 kV	4x10	330 m	4x10 FG18OM1	1	330 m
NSHVT	il. rinf. G6 sud K2	FG18OM1 0.6/1 kV	4x10	330 m	4x10 FG18OM1	1	330 m
NSHVT	il. rinf. G6 nord K1	FG18OM1 0.6/1 kV	4x25	680 m	4x25 FG18OM1	1	680 m
NSHVT	il. rinf. G6 nord K2	FG18OM1 0.6/1 kV	4x25	680 m	4x25 FG18OM1	1	680 m
NSHVT	PMV incrocio nord 1	FG18M1 0.6/1 kV	2x(1x70)	899 m	1x70 FG18M1	2	1798 m
NSHVT	PMV incrocio nord 2	FG18M1 0.6/1 kV	2x(1x70)	899 m	1x70 FG18M1	2	1798 m
NSHVT	PMV incrocio nord 1		LWL 6x9/125	899 m	LWL 6x9/125	1	899 m
NSHVT	PMV incrocio nord 2		LWL 6x9/125	899 m	LWL 6x9/125	1	899 m
NSHVT	imp. raffreddamento	FG16OM1 0.6/1 kV	3G4	26 m	3G4 FG16OM1	1	26 m
NSHVT	quadretto prese	FG16OM1 0.6/1 kV	5G2.5	16 m	5G2.5 FG16OM1	1	16 m
NSHVT	PLC	FG16OM1 0.6/1 kV	3G2.5	5 m	3G2.5 FG16OM1	1	5 m
NSHVT	ill. pubblica	FG16OR1 0.6/1 kV	4x6	354 m	4x6 FG16OR1	1	354 m
NSHVT	sbarre ill. G6 nord	FG18OM1 0.6/1 kV	2x6	772 m	2x6 FG18OM1	1	772 m
UPS	UPS	FG16OM1 0.6/1 kV	5G16	12 m	5G16 FG16OM1	1	12 m
HVT-UPS	semaforo G5	FTG100M1 0.6/1 kV	5G1.5	610 m	5G1.5 FTG100M	1	610 m
HVT-UPS	semaforo G6	FTG100M1 0.6/1 kV	5G1.5	635 m	5G1.5 FTG100M	1	635 m

Abgang	Verbraucher	Kabel Typ	Aufbau	Einzellänge	Beschreibung	Anzahl Leitungen	Gesamtlänge
Partenza	Utenza	Tipo cavo	Formazione	Lunghezza singola	Descrizione	Q.tà contuttori	Lunghezza totale
HVT-UPS	ill. perm. G5 KE1	FTG100M1 0.6/1 kV	2x16	596 m	2x16 FTG100M	1	596 m
HVT-UPS	ill. perm. G5 KE2	FTG100M1 0.6/1 kV	2x16	596 m	2x16 FTG100M	1	596 m
HVT-UPS	ill. perm. G6 KE1	FTG100M1 0.6/1 kV	2x16	640 m	2x16 FTG100M	1	640 m
HVT-UPS	ill. perm. G6 KE2	FTG100M1 0.6/1 kV	2x16	640 m	2x16 FTG100M	1	640 m
HVT-UPS	ill. perm. G6 KE3	FTG100M1 0.6/1 kV	2x16	640 m	2x16 FTG100M	1	640 m
HVT-UPS	cart. SA G5 est	FTG100M1 0.6/1 kV	2x4	563 m	2x4 FTG100M	1	563 m
HVT-UPS	cart. SA G5 ovest	FTG100M1 0.6/1 kV	2x6	578 m	2x6 FTG100M	1	578 m
HVT-UPS	cart. SA G6 ovest	FTG100M1 0.6/1 kV	2x10	645 m	2x10 FTG100M	1	645 m
HVT-UPS	cart. SA G6 est	FTG100M1 0.6/1 kV	2x6	630 m	2x6 FTG100M	1	630 m
HVT-UPS	telecamere G5	FG160M1 0.6/1 kV	2x6	583 m	2x6 FG160M1	1	583 m
HVT-UPS	telecamere G6	FG180M1 0.6/1 kV	2x10	656 m	2x10 FG180M1	1	656 m
HVT-UPS	arm. di rete TVCC	FG160M1 0.6/1 kV	3G2.5	12 m	3G2.5 FG160M1	1	12 m
HVT-UPS	prese per PC	FG160M1 0.6/1 kV	3G2.5	7 m	3G2.5 FG160M1	1	7 m
HVT-UPS	PLC	FG160M1 0.6/1 kV	3G2.5	5 m	3G2.5 FG160M1	1	5 m
HVT-UPS	arm. di rete dati	FG160M1 0.6/1 kV	3G2.5	12 m	3G2.5 FG160M1	1	12 m
QG4	PMV teleriscaldamento	FG160M1 0.6/1 kV	3G16	198 m	3G16 FG160M1	1	198 m
QG4	PMV teleriscaldamento		LWL 6x9/125	198 m	LWL 6x9/125	1	198 m
QG4	PMV imbocco sud	FG160M1 0.6/1 kV	3G25	281 m	3G25 FG160M1	1	281 m
QG4	PMV imbocco sud		LWL 6x9/125	281 m	LWL 6x9/125	1	281 m
QG4	sbarre illuminate	FG160M1 0.6/1 kV	3G4	270 m	3G4 FG160M1	1	270 m
QG4	ill. pubblica	FG160R1 0.6/1 kV	4x6	168 m	4x6 FG160R1	1	168 m
HVT-UPS	G5 semaforo port nord	FTG100M1 0.6/1 kV	5G1.5	342 m	5G1.5 FTG100M	1	342 m
HVT-UPS	G6 semaforo protale sud	FTG100M1 0.6/1 kV	5G1.5	161 m	5G1.5 FTG100M	1	161 m
TVCC	telecamera K1		RG59 spezial	583 m	RG59 spezial	1	583 m
TVCC	telecamera K2		RG59 spezial	496 m	RG59 spezial	1	496 m
TVCC	telecamera K3		RG59 spezial	409 m	RG59 spezial	1	409 m
TVCC	telecamera K4		RG59 spezial	339 m	RG59 spezial	1	339 m
TVCC	Dome K5		RG59 spezial	56 m	RG59 spezial	1	56 m

Abgang	Verbraucher	Kabel Typ	Aufbau	Einzellänge	Beschreibung	Anzahl Leitungen	Gesamtlänge
Partenza	Utenza	Tipo cavo	Formazione	Lunghezza singola	Descrizione	Q.tà contuttori	Lunghezza totale
TVCC	Dome K5		Kat. 6 FTP	56 m	Kat. 6 FTP	1	56 m
TVCC	telecamera K6		RG59 spezial	148 m	RG59 spezial	1	148 m
TVCC	telecamera K7		RG59 spezial	246 m	RG59 spezial	1	246 m
TVCC	telecamera K8		RG59 spezial	344 m	RG59 spezial	1	344 m
TVCC	telecamera K9		RG59 spezial	442 m	RG59 spezial	1	442 m
TVCC	telecamera K10		RG59 spezial	540 m	RG59 spezial	1	540 m
TVCC	Dome K11		RG59 spezial	638 m	RG59 spezial	1	638 m
NSHVT	controllo altezza	FG16OH2M16	5G1.5	810 m	5G1.5 FG16OH2	1	810 m
NSHVT	Sonda luminanza G6 nord	FG16OH2M16	5G1.5	742 m	5G1.5 FG16OH2	1	742 m
NSHVT	Sonda luminanza G6 in gall.	FG16OH2M16	5G1.5	310 m	5G1.5 FG16OH2	1	310 m
NSHVT	Sonda luminanza G6 sud	FG16OH2M16	5G1.5	110 m	5G1.5 FG16OH2	1	110 m
NSHVT	Sonda luminanza G5 nord	FG16OH2M16	5G1.5	251 m	5G1.5 FG16OH2	1	251 m
NSHVT	Sonda luminanza G5 sud	FG16OH2M16	5G1.5	666 m	5G1.5 FG16OH2	1	666 m
NSHVT	panello VVF G6 nord	FG16OH2M16	12G1.5	671 m	12G1.5 FG16OH2	1	671 m
NSHVT	panello VVF G6 nord	FG18OM1 0.6/1 kV	7G1	671 m	7G1 FG18OM1	1	671 m
NSHVT	panello VVF G6 sud	FG16OH2M16	12G1.5	25 m	12G1.5 FG16OH2	1	25 m
NSHVT	panello VVF G6 sud	FG18OM1 0.6/1 kV	7G1	25 m	7G1 FG18OM1	1	25 m
NSHVT	panello VVF G5 nord	FG16OH2M16	12G1.5	276 m	12G1.5 FG16OH2	1	276 m
NSHVT	panello VVF G5 nord	FG16OM1 0.6/1 kV	7G1	276 m	7G1 FG16OM1	1	276 m
NSHVT	panello VVF G5 sud	FG16OH2M16	12G1.5	586 m	12G1.5 FG16OH2	1	586 m
NSHVT	panello VVF G5 sud	FG16OM1 0.6/1 kV	7G1	586 m	7G1 FG16OM1	1	586 m
NSHVT	centrale G1 G2 coll. 1		LWL 12x9/125	2825 m	LWL 12x9/125	1	2825 m
NSHVT	centrale G1 G2 coll. 2		LWL 12x9/125	2825 m	LWL 12x9/125	1	2825 m
G2	incrocio G5		Multitube 5x 12/10mm	1564 m	Multitube 5x 12/10mm	1	1564 m
G2	incrocio G5		Singletube 12/10mm	1564 m	Singletube 12/10mm	1	1564 m
G1	cabina centrale		Singletube 12/10mm	542 m	Singletube 12/10mm	1	542 m
NSHVT	faretti lamp. G5 ovest	FG16OM1 0.6/1 kV	2x6	333 m	2x6 FG16OM1	1	333 m
NSHVT	faretti lamp. G5 est	FG16OM1 0.6/1 kV	2x6	321 m	2x6 FG16OM1	1	321 m

Abgang	Verbraucher	Kabel Typ	Aufbau	Einzellänge	Beschreibung	Anzahl Leitungen	Gesamtlänge
Partenza	Utenza	Tipo cavo	Formazione	Lunghezza singola	Descrizione	Q.tà contuttori	Lunghezza totale
G5	faretti lamp. G5 ovest	FG17	1x2.5	307 m	1x2.5 FG17	2	614 m
G5	faretti lamp. G5 est	FG17	1x2.5	307 m	1x2.5 FG17	2	614 m
NSHVT	faretti lamp. G6 ovest	FG17	1x2.5	736 m	1x2.5 FG17	2	1472 m
NSHVT	faretti lamp. G6 est	FG17	1x2.5	724 m	1x2.5 FG17	2	1448 m
PLC	VT-EVU	FG16OM1 0.6/1 kV	5G1	23 m	5G1 FG16OM1	1	23 m
PLC	UPS	FG16OM1 0.6/1 kV	7G1	15 m	7G1 FG16OM1	1	15 m
PLC	estintore G5 FL1	FG16OM1 0.6/1 kV	3G1	490 m	3G1 FG16OM1	1	490 m
PLC	estintore G6 FL2	FG18OM1 0.6/1 kV	3G1	251 m	3G1 FG18OM1	1	251 m
PLC	estintore G6 FL3	FG18OM1 0.6/1 kV	3G1	370 m	3G1 FG18OM1	1	370 m
PLC	estintore G6 FL4	FG18OM1 0.6/1 kV	3G1	477 m	3G1 FG18OM1	1	477 m
PLC	vasca di raccolta G5	FG16OH2M16	5G1.5	656 m	5G1.5 FG16OH2	1	656 m
PLC	vasca di raccolta G5	FG16OH2M16	5G1.5	21 m	5G1.5 FG16OH2	1	21 m
NSHVT	sistema contatraffico	FG16OM1 0.6/1 kV	3G1.5	29 m	3G1.5 FG16OM1	1	29 m
G5	G5 messa a terra canala	FG16OM1 0.6/1 kV	1G25	260 m	1G25 FG16OM1	1	260 m
G5 marciapiede	G5 canala	FG16OM1 0.6/1 kV	1G25	60 m	1G25 FG16OM1	1	60 m
G6	G6 messa a terra canala	FG18OM1 0.6/1 kV	1G25	600 m	1G25 FG18OM1	1	600 m
G6 marciapiede	G6 canala	FG18OM1 0.6/1 kV	1G25	60 m	1G25 FG18OM1	1	60 m
NSHVG	G5 terra	FG16OM1 0.6/1 kV	1G35	298 m	1G35 FG16OM1	1	298 m
ill. pub. esistente	ill. pubblica incr. Nord	FG16OR1 0.6/1 kV	4x6	578 m	4x6 FG16OR1	1	578 m
G5	G5		Kabelwanne Inox B200	260 m	Kabelwanne Inox B200	1	260 m
G5	G5		Trennsteg INOX für Kabelw	260 m	Trennsteg INOX für Kabe	1	260 m
G6	G6		Kabelwanne Inox B200	600 m	Kabelwanne Inox B200	1	600 m
G6	G6		Trennsteg INOX für Kabelw	600 m	Trennsteg INOX für Kabe	1	600 m
Locale tecnico	locale tecnico		Gitterkanal INOX B200	20 m	Gitterkanal INOX B200	1	60 m